

奥州市 多语言信息简报

- 2025 年 10 月发行 -



【发行】

奥州市故乡交流课 ILC・多文化共生推进室
奥州市国际交流协会

周日・节假日・晚间值班医院（10 月）

奥州金崎周日及节假日诊疗所（诊疗时间为 8:30 ～ 12:00、13:30 ～ 16:00）

地 址： 水泽字多贺 21-1

电 话： 0197-25-3935

5 日	千田骨外科诊所 千田医生	19 日	长野内科诊所 长野医生
12 日	千田内科诊所 千田医生	26 日	野吕外科泌尿器科医院 野吕医生
13 日	富田脑神经外科耳鼻喉科医院 富田医生		

奥州金崎晚间诊疗所（诊疗时间为 18:30 ～ 21:00） 全年无休

地 址： 水泽字多贺21-1

电 话： 0197-25-3935

县急救安心中心（☎ 019-656-1774 或 # 7119）24小时・全年无休为您提供急救咨询

儿童急救咨询电话（☎ 019-605-9000 或 # 8000）

19:00 ～ 8:00（全年无休）为未满15岁儿童提供急救咨询

齿科（诊疗时间为 9:00 ～ 12:00）

5 日	佐仓河齿科诊疗所	0197-51-9030	水泽佐仓河字东高山
12 日	佐佐木齿科医院	0197-24-5418	水泽字柳町
19 日	佐藤齿科医院	0197-23-2633	水泽字大町
26 日	铃木齿科诊所	0197-31-1811	江刺丰田町

整骨院（诊疗时间为 9:00 ～ 15:00）

5 日	星整骨院	0197-25-3742	水泽福吉町
12 日	大町整骨院	0197-47-4110	水泽字大町
19 日	古村整骨院	0197-24-4542	水泽字三本木
26 日	伊藤整骨院	0197-22-3851	水泽字南大钟

税金（输入 ID 号码 538 更快捷、更方便查找相关信息）

市县民税（第 3 期）、国民健康保险税（第 4 期）的缴纳期限是：10 月 31 日（周五）

请利用银行转账方式缴纳税款，以防忘缴。

■ 咨询：本厅（水泽综合支所）纳税课（☎ 0197-34-2227）

各种咨询日程（2025 年 10 月）

① 行政咨询

地 点	日 期	时 间
本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	10 日（周五），24 日（周五）	13:00 ～ 15:00
江刺综合支所市民生活组	8 日（周三）	9:30 ～ 11:30
前泽综合支所市民福祉组	9 日（周四）	9:00 ～ 12:00
前泽产业节会场（特设）	18 日（周六）	10:00 ～ 15:00
胆泽综合支所市民生活组	28 日（周二）	13:30 ～ 15:00
衣川保健福祉中心	9 日（周四）	13:30 ～ 15:30

② 人权咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	2 日（周四），16 日（周四）	13:30 ～ 15:30
江刺综合支所市民生活组	21 日（周二）	
南都田地区中心	8 日（周三）	
衣川保健福祉中心	9 日（周四）	

③ 消费生活咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	周一 ～ 周五	9:00 ～ 17:00 (受理时间至 16:00)
各综合支所（江刺，前泽，胆泽，衣川） 「线上咨询窗口」	周一 ～ 周五	9:00 ～ 16:00

④ 免费法律咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	8 日（周三），28 日（周二）	10:00 ～ 16:00
--------------------	------------------	---------------

※ 根据当日预约情况，可能会为您安排其他时间(11 月以后)前来咨询。

⑤ 为多重债务者提供免费律师咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	1 日（周三）	10:00 ～ 15:00
	21 日（周二）	

⑥ 生活和金钱方面的安心咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	15 日（周三）	13:00 ～ 16:00
江刺综合支所市民生活组	1 日（周三）	

⑦ 养老金咨询 需事先预约

江刺综合支所 312 会议室	9 日（周四）	10:00 ～ 15:30
----------------	---------	---------------

■ 预约・咨询:

①～⑥ 本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室（☎ 0197-34-2915）

⑦ 一关养老金事务所（☎ 0191-23-4246）

奥州宇宙游学馆举办的活动

● 天文台未开放区域怀旧游

日期：10月12日（周日），10月13日（周一）

时间：① 11:00 ～ ② 13:10 ～（小讲演会） ③ 14:30 ～

地点：国立天文台水泽

定员：① ③ 各10名 ② 20名

参加费：需购买入馆门票



● 岩手银河节 2025

日期：10月11日（周六） 10:00 ～ 19:00

会场：国立天文台水泽 VLBI 观测所、奥州宇宙游学馆

内容：① 国立天文台水泽特别公开

② 宇宙游学馆免费开放

③ 讲演会

④ 最新研究介绍

⑤ 星空观赏会 等

■ 咨询・报名：奥州宇宙游学馆（☎ 0197-24-2020）

点亮灯饰赏红叶

期间：10月17日（周五）～ 11月9日（周日）的每周五、每周六、每周日及节日举办

时间：17:30 ～ 20:00

费用：高中生以上 500 日元，小学生及中学生 300 日元（需出示可以确认本人是奥州市民身份的证件）

※以上费用不适用于市外来园人士（详情请参阅公园主页）。

■ 咨询・地点：历史公园江刺藤原之乡（☎ 0197-35-7791）

胆泽水库节 2025 in 秋（输入 ID 号码 16728 更快捷、更方便查找相关信息）

日期：10月18日（周六），10月19日（周日）

地点：胆泽水库、马留广场

内容：・参观学习胆泽水库堤体内部（需事先预约）

・水土里的皆廊之角（巡游 7 处农业水利历史遗产设施）

・SUP（直立单桨冲浪）体验会 等

■ 咨询：本厅（水泽综合支所）地域活力推进室（☎ 0197-34-1123）

奥州前泽商工祭 (输入 ID 号码 9734 更快捷、更方便查找相关信息)

日 期: 10月18日(周六), 10月19日(周日) ※下小雨也照常进行。

时 间: 10:00 ~ 15:30

会 场: 前泽FUREAI(交流)中心停车场

内 容: ① 物产展示贩卖

② 创意制作

③ 作业车试乘体验

④ 友好姐妹城市北海道厚真町物产贩卖 等

■ 咨询: 奥州市前泽商工祭实行委员会(前泽商工会内 ☎ 0197-56-2105)

第40回 江刺产业节 (输入 ID 号码 930 更快捷、更方便查找相关信息)

日 期: 10月25日(周六) 时 间: 9:30 ~ 15:30

10月26日(周日) 时 间: 9:30 ~ 15:00

会 场: JA江刺本店前停车场

※ 有开往会场的免费接送巴士

① 江刺综合支所 ⇄ JA江刺本店前停车场

② 江刺巴士中心 ⇄ JA江刺本店前停车场

内 容: ① 地产农畜产品及物产贩卖

② 撒年糕 等

■ 咨询: 江刺产业节实行委员会(江刺综合支所地域支援组内 ☎ 0197-34-1623)

胆泽商工秋之祭

ONE Sa~kuru 节 (输入 ID 号码 9617 更快捷、更方便查找相关信息)

【商工秋之祭】

日 期: 10月25日(周六) 时 间: 10:00 ~ 15:00

内 容: ① 胆泽市(场) ② 舞台发表

会 场: 胆泽文化创造中心

【ONE Sa~kuru 节】

日 期: 10月26日(周日) 时 间: 10:00 ~ 15:00

内 容: ① 特产品贩卖 ② 民间艺术品市

③ 快餐车 ④ 家庭互动交流角

会 场: 胆泽文化创造中心

■ 咨询: 奥州商工会议所胆泽支所(☎ 0197-46-3131)

通知

个人编号卡 时间外・节假日窗口

(输入 ID 号码 299 更快捷、更方便查找相关信息)

您可以在以下窗口办理个人编号卡申请及领取手续。

● 时间外窗口对外办公时间

① 10月 9日(周四) ② 11月13日(周四) 17:15 ~ 20:00

● 节假日窗口对外办公时间(事先预约制)

① 10月25日(周六) ② 10月26日(周日)

③ 11月22日(周六) ④ 11月23日(周日) 9:00 ~ 正午

● 共通

携带证件: 办理申请手续时, 需出示能确认本人身份的证明资料。如 驾照等。

其 他: ① 申请者本人来厅办理手续。

② 申请者未满 15 岁来厅办理申请手续时, 需有法定代理人(父母)陪同。

■ 咨询・地点: 本厅(水泽综合支所)市民课 (☎ 0197-34-2223)

保育所・认定儿童园・幼儿园等设施的儿童 (输入 ID 号码 10803 更快捷、更方便查找相关信息)

明年 4 月入托保育所・认定儿童园・幼儿园等设施的园儿招生即将开始。

招生内容、设施一览等资料将于 10 月 27 日(周一)开始发放。

奥州市主页上刊登着更多详细信息。

【发行】

奥州市故乡交流课 ILC・多文化共生推进室
奥州市国际交流协会

